

Paroisse Marie, Reine de la Paix, Bonnevoie

Die Errichtung der Pfarrei Bonneweg im Jahre 1897

In diesem Jahr 2022 feiert die Pfarrei Bonneweg das 125 jährige Jubiläum ihrer staatlichen und kirchlichen Anerkennung als selbständige Pfarrei. Vor genau 125 Jahren nämlich wurde durch Gesetz vom 26. März 1897, unterzeichnet vom Großherzog Adolph, Bonneweg zur Pfarrei erklärt. Dieses wichtige Erinnerungsdatum in der Geschichte unserer Ortschaft möge Anlass sein, in kurzen Zügen Rückblick zu halten über das Werden der Pfarrei Bonneweg.

Nach der Gründung des Klosters, der Zisterzienserinnen Abtei „Unserer Lieben Frau von Bonneweg“, die laut Bestätigungsurkunde vom 26. Februar 1234 durch Papst Gregor IX anerkannt wurde, durften die wenigen Einwohner Bonnewegs fast sechs Jahrhunderte lang in der Abteikirche den gewöhnlichen und den feierlichen Gottesdiensten beiwohnen. An Sonn- und Feiertagen besuchten sie daneben die Kirche der Pfarrei von Sankt Peter und Paul in Hollerich, zu der Bonneweg nachweislich seit 1542 gehörte, sowie die Sankt Ulrichskirche im Stadtgrund. Einen schweren Schlag erhielt das kirchliche Leben im Jahre 1794. Bei der Belagerung der Festung Luxemburg durch die Franzosen wurden in der Nacht vom 26. auf den 27. November die Klostergebäude einschließlich der Kirche durch Feuer zerstört.

Nun befand sich die Einwohnerschaft in einer keineswegs beneidenswerten Lage: Die Klosterschwester kehrten nach dem Brande nicht mehr zurück. Nach dem Niedergang und der Aufhebung des Klosters gab es in Bonneweg ab 1794 weder Kultstätte noch Geistliche. Neunzig Jahre lang mussten die hiesigen Einwohner wie schon vor Jahrhunderten ihre pfarrlichen Pflichten in Hollerich erfüllen.

Mit der Errichtung der Handschuhfabrik in den gründlich renovierten Klosterstallungen im Jahre 1838, einerseits, und mit der Anlage des Zentralbahnhofs von Luxemburg im Jahre 1858 am westlichen Ende der Gemarkung von Bonneweg, andererseits, war unsere Ortschaft in rasanter Entwicklung begriffen. Von 206 Einwohnern im Jahre 1806 war die Einwohnerzahl anno 1873 auf 1100 angestiegen. Infolgedessen wurde der Wunsch nach einem eigenen Gotteshaus immer größer und dringender. Gleichzeitig wollten die hiesigen Einwohner erreichen, dass Bonneweg eine selbständige Pfarrei würde. Gemäß den Bestimmungen des Konkordats von 1801 zwischen Papst Pius VII und Napoleon Bonaparte ist für die Errichtung einer selbständigen Pfarrei, welche einhergeht mit der Existenz einer eigenen Kirche für den Gottesdienst, eines Pfarrhauses sowie der Bewilligung eines Gehaltes für den

Pfarrer, staatlicherseits die Anerkennung durch ein Gesetz erforderlich.

Weil die Gemeinde von Hollerich, zu der Bonneweg damals gehörte, der Ansicht war, sie könne sich angesichts der großen finanziellen Schwierigkeiten in absehbarer Zeit nicht mit der Erbauung einer Kirche für Bonneweg beschäftigen, bemühte sich der anno 1873 neuernannte Pfarrer von Hollerich, Mathias Molitor, den religiösen Forderungen seiner Filiale Bonneweg gerecht zu werden. Er sammelte eifrig Gelder und warb mit Wort und Schrift für den Bau einer Kirche. So verpflichteten sich 102 Familien zu einem wöchentlichen Beitrag von 25 Centimes.

Anno 1882 ließ Adolph Omlor, Direktor der Handschuhfabrik, auf Kosten seiner Gesellschaft eine 84 Quadratmeter große Notkapelle einrichten, die den Einwohnern unentgeltlich zur Verfügung stand. Die Kapelle entstand im jetzigen Hause Nummer 105 der Bonneweger-Straße. Am Kirmesmontag, dem 13. November desselben Jahres, wurde nach Ablauf von beinahe 90 Jahren seit der Zerstörung der Abteikirche wieder Gottesdienst in Bonneweg gefeiert. Gleichzeitig wurde ein Friedhof in der Ortschaft eingeseget. In der Folgezeit entwickelte sich allmählich ein eigenständiges, gottesdienstliches Leben,

EDITION ONLINE : WWW.BONNEVOIE.INFO



Entente des
Sociétés de Bonnevoie
ASBL

RÉDACTION: Jean-Pierre PIERSANTI
E-mail: entente.bonnevoie@gmail.com

Tirage: 2 000 exemplaires
Distribution gratuite


BOUNEWEGER NEIEGKEETEN
CALENDRIER 2022/23 DES PROCHAINES ÉDITIONS

| N° | Clôture rédactionnelle | Livraison | Distribution |
|-----|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 161 | Dim., 20 novembre 2022 | Mer., 1 ^{er} décembre 2022 | Mer., 1 ^{er} décembre 2022 |
| 162 | Dim., 19 février 2023 | Mer., 1 ^{er} mars 2023 | Mer., 1 ^{er} mars 2023 |
| 163 | Dim., 27 août 2023 | Mer., 6 septembre 2023 | Mer., 6 septembre 2023 |

Entwicklung welche kirchlicherseits im Dezember 1883 durch die Ernennung eines Vikars für Bonneweg bestätigt und der in einer gemeindeeigenen Wohnung ansässig wurde.

Weil jedoch die Unentschlossenheit der damaligen staatlichen und kommunalen Behörden die Verwirklichung des Kirchenbaus immer wieder verzögerte, beschloss das 1881 gegründete Baukomitee in der Generalversammlung vom 12. März 1886, den Bau selbst in Angriff zu nehmen.

Anno 1887 stellten die beiden Familien Heinrich Berchem und Peter Besch-Thill einen 11 Ar großen Bauplatz für den Kirchenbau zur Verfügung. Die Ausführung der Arbeiten des Kirchenschiffs – außer Chor und Turm-, wurden unverzüglich in Abgriff genommen und konnte bereits am 12. August 1888 benediziert werden. Chor, Turm und Sakristei der neuen Kirche wurden 1894 erbaut, nachdem das halbfertige Bauwerk mit dem gesamten Mobiliar schuldenfrei der Gemeinde geschenkt wurde.

Das Pfarrhaus wurde im Sommer 1896 gebaut und am 1. April 1897 vom damaligen Kaplan Peter Thinnés bewohnt. Mit der Fertigstellung des

Pfarrhauses war das letzte Hindernis gefallen und so konnten die Bestrebungen zur Errichtung der Pfarrei in den Jahren 1896 und 1897 entschieden weitergeführt werden.

Die Verhandlungen nahmen einen raschen und günstigen Verlauf. In der Plenarsitzung vom 16. März 1897 wurde das Gesetz betreffend Errichtung einer Pfarrei zu Bonneweg einstimmig von den 36 anwesenden Abgeordneten verabschiedet. Am 26. März 1897 wurde das Gesetz von Großherzog Adolph unterzeichnet und in Kraft gesetzt. In Ausführung dieses Gesetzes wurde durch großherzoglichen Beschluss vom 26. Mai 1897 staatlicherseits die Pfarrei erschaffen.

Am 8. September 1897 erließ Bischof Johannes Joseph Koppes durch ein kirchliches Dekret die Erhebung der Filiale Bonneweg zur selbstständigen Pfarrei und trennte Bonneweg endgültig von der Pfarrei Hollerich ab. Am nachfolgenden Tag, dem 9. September 1897, legte der Bischof in einem Ausführungsdekret die Grenzen der Pfarrei genau fest.

Zum ersten Pfarrer der neuen Pfarrei ernannte Bischof Koppes den langjährigen Vikar Peter Thinnés. Zum

Schutzpatron wurde der heilige Joseph erwählt.

Das 125 jährige Jubiläum wird in der Advents- und Weihnachtszeit 2022 gefeiert. Auf das Festprogramm wird in der nächsten Nummer der „Nouvelles de Bonnevoie“ hingewiesen werden.

Claude Wolwert

Quellennachweis:

- Pier Jean-Pierre: Bonneweg im Mittelalter und in der Neuzeit und seine geschichtlichen Beziehungen zu Hollerich, 1939
- Paroisse Marie Reine de la Paix, Bonnevoie - Por Bonneweg 100 Joër Kiirch, 50 J oër Oeuvres Paroissiales, 1988
- Fabrique d'Eglise de Bonnevoie: 100 Joër Por Bonneweg, 1897-1997
- Michel Behm: Am 26. März 1897 wurde das Gesetz zur Errichtung der Pfarrei Bonneweg unterzeichnet in: Luxemburger Wort vom 26. März 1997

BOUCHERIE DE BONNEVOIE


L'ancienne boucherie Meyrer de Bonnevoie est depuis bientôt un an maintenant dans les mains de la famille Bornong-Ries. Tout en restant une boucherie familiale, nous sommes l'adresse pour vos fêtes et vos repas.

Boucherie, Charcuterie, Menus à emporter, Catering

Notre savoir faire sur votre table. Livraison possible dans les alentours de Bonnevoie.

 34, rue Pierre Krier
L-1880 Luxembourg

 BoucherieDeBonnevoie

 +352 49 38 89

 @BoucherieDeBonnevoie

 www.BoucherieDeBonnevoie.lu
BoucherieDeBonnevoie@gmail.com

CHAUSSURES

Leon
— DEPUIS 1924 —

62, avenue de la Liberté
L-1930 Luxembourg-Gare
Tél: 484497

Shopping Center Belle Etoile
route d'Arlon

www.leon.lu



Yves Braun

PEINTRE DECORATEUR • FAÇADIER • PLAFONNEUR

WWW.BRAUN.LU

TEL: 48 41 61 - 1
FAX: 48 41 61 - 41

29 A RUE DU Puits
L-2355 LUXEMBOURG

MEYER  WAGNER

Opticiens Luc Meyer & Marc Wagner

Silhouette[®]

GOLD  WOOD
— EYEPIECES™ —

LUXURY EYEWEAR IN NOBLE MATERIALS
HANDCRAFTED IN LUXEMBOURG SINCE 1995

121 Rue de Bonnevoie | L-1261 Luxembourg | Tél.: 29 90 19 



Centre culturel et d'éducation populaire
Volksbildungsverein
LUXEMBOURG-BONNEVOIE

Der Centre culturel et d'éducation populaire bietet folgende Aktivitäten an:

24. September "Der Untergang des Römischen Reiches" Ausstellung in Trier

Im Rheinischen Landesmuseum: Die Epoche des Römischen Reiches des 4. + 5. Jahrhunderts illustriert die zahlreichen Faktoren und Ursachen, die zum Untergang führen. Das Stadtmuseum beleuchtet das Fortleben des Römischen Geistes anhand zahlreicher hochkarätiger Kunstwerke aus 5 Jahrhunderten in der Kunst- und Kulturgeschichte.

In Vorbereitung sind folgende Aktivitäten:

Besuch des Douanesmuseum

Die Dauerausstellung gibt Ihnen einen Einblick in die Geschichte der luxemburgischen Zöllner, den Kampf gegen Produktpiraterie, die Herausforderungen eines Europas ohne Grenzen.

Besuch der Ausstellung in der Nationalbibliothek: Johnny Fritz, Luxemburger Komponist, Musiker und Sammler

Die persönliche Kollektion von Johnny Fritz beleuchtet sein facettenreiches Leben und Wirken: Als Sammler unterhält er eine umfangreiche Instrumentenkollektion, deren Schwerpunkt an alten Arten von Flöten liegt, aber auch seltene rekonstruierte Mittelalter- und Renaissance-Instrumente umfasst.

Interessierte können sich über unsere Webseite auf dem Laufenden halten www.ccep-bonnevoie.lu

Die Bibliothek im Centre culturel von Bonneweg wird wieder zugänglich sein ab dem 20. September. Die Öffnungszeiten sind auf unserer Webseite zu entnehmen.

*

COURS D'ALPHABÉTISATION EN LANGUE PORTUGAISE
CURSO DE ALFABETIZAÇÃO EM PORTUGÊS

Ce cours permet aux personnes de langue portugaise de se familiariser avec les compétences de base ou de se perfectionner avec la lecture et l'écriture de leur langue.

O curso tem como objetivo permitir às pessoas que falam português de se familiarizarem com as competências básicas, ou de aperfeiçoarem a leitura e a escrita da língua.

Le cours aura lieu les mercredis de 19.00 à 21.00 heures du 12 octobre 2022 au 24 mai 2023 au Centre culturel de Bonnevoie, 2a, rue des Ardennes, Luxembourg-Bonnevoie

O curso terá lugar às quartas-feiras de 19.00 a 21.00 de 12 de Outubro de 2022 a 24 de Maio de 2023 no Centro Cultural de Bonnevoie, 2a, rue des Ardennes à Bonnevoie

Chargée de cours/*docente*: Mme Filomena Domingos

Langue véhiculaire/*língua veicular*: portugais

Les inscriptions peuvent se faire par mail (contact@ccep-bonnevoie.lu) par notre site internet www.ccep-bonnevoie.lu ou le mardi 20 septembre de 17.00 à 19.00 heures à la bibliothèque du Centre culturel et d'Éducation populaire, 2a, rue des Ardennes à Bonnevoie.

Le comité

Le Racing, objectif Europe

Qualifiés pour les campagnes qualificatives européennes, les équipes BGL, Dames et Juniors ont connu des fortunes diverses durant l'été. Si les Juniors joueront leur double-confrontation les 14 septembre et 5 octobre prochains en UEFA Youth League, les Dames sont parvenues à remporter leur deuxième match de UEFA Women Champions League en deux ans et le cadre BGL n'ont pu se défaire des redoutables Serbes de Cukaricki.

À saison exceptionnelle, été exceptionnel. Vainqueur de la coupe nationale aux dépens du champion, Dudelange, le cadre BGL du Racing avait le droit de participer au 2^e tour préliminaire de Europa Conference League, face aux Serbes de Cukaricki, club de la banlieue de Belgrade. Organisé pour la première fois de l'histoire au stade de Luxembourg, le match aller n'a pas été une partie de plaisir pour les hommes du nouvel entraîneur du Racing Union Lëtzebuerg, Fahrudin Kudzovic. Battu par l'ancien 3^e du championnat de Serbie, derrière l'Étoile Rouge et le Partizan, le Racing n'a pu rattraper son retour au match retour, une semaine plus tard, concédant une deuxième défaite consécutive en terres serbes.

De retour en championnat et vainqueur de ses deux premières journées, le Racing compte confirmer son nouveau statut en décrochant une nouvelle qualification européenne la saison prochaine.

Le parcours des Dames fut tout autre. Vainqueur du doublé coupe-championnat la saison passée, le Racing se présentait ainsi pour la 3^e fois consécutive pour une campagne de UEFA Women Champions League. Après Ferencvaros (Hongrie) en 2020, Sarajevo (Bosnie) et Benfica Lisbonne (Portugal) en 2021, c'était au tour de la Juventus Turin (Italie), quart de finaliste de la précédente édition, et des Estoniennes de Flora Tallinn de se dresser sur la route des coéquipières d'Élodie Martins. Si la première confrontation face au quintuple champion d'Italie (en 5 ans !) n'a pas souri aux joueuses du club de la capitale (défaite honorable 4-0), la deuxième rencontre a apporté son lot de satisfaction dans les rangs de l'équipe menée par le duo Patrick Grettnich-Philippe Ciancanelli. Une victoire 3-1 face au FC Flora Tallinn, la deuxième en deux ans, après celle obtenue face à Sarajevo (1-0) il y a un an. Les Juniors, finalistes de la Coupe



du Prince 2022, et vainqueur du championnat du Luxembourg, représenteront le Luxembourg lors de la prestigieuse UEFA Youth League, rassemblant les meilleures équipes U19 du continent. Le tirage effectué le 31 août en dira plus sur les possibilités des joueurs de Sébastien Allieri de passer ce premier tour qualificatif. Un Racing qui poursuit son développement à tous les étages du club. Ainsi, Iliès Haddadji, directeur sportif du club depuis 2020, a été nommé directeur général du club de la capitale en juillet 2022. Cela confirme les envies de la présidente, Karine Reuter, qui entame sa septième saison à la tête du Racing, de poursuivre le développement d'un club qui aura connu de très nombreux succès depuis son arrivée en mars 2016.

Pharmacie Thill Fons



46, rue du Cimetière
L-1338 Luxembourg

Tel.: 29 60 90
Fax: 29 60 91

FANFARE PRINCE HENRI
fondée en 1957

fondée en 1898
FANFARE MUNICIPALE
LUXEMBOURG BONNEVOIE
association sans but lucratif



ÉCOLE DE MUSIQUE
fondée en 1966

D'BOUNEWEGER MUSEK UM WMC ZU KERKRADE

Nodeems de WMC (World Music Contest) zu Kerkrade 2021 duerch d'Pandemie ofgesot gouf, huet d'Bouneweger Musek mat hire 65 Museker an hirem Dirigent Romain Kerschen dunn dëst Joer de Wee an Holland fir déi 19. Editioun vum Concours fonnt.

De WMC ass all 4 Joer säit 1951 zu Kerkrade a gëllt als Weltmeeschterschaft fir Bloss- a Perkussiouns Ensembelen. Während de 4 Woche vum Concours (7. - 31. Juli 2022) koumen iwwer 20.000 Museker aus ënnerscheedleche Länner zesummen, déi a verschidde Kategorien an Divisiounen hiert Kënnen virgewisen hunn.

Den 22. Juli hu mir eis an der 1. Divisioun vun de Fanfaren dunn der Jury gestallt. Mam Imposé 'Paradise Cave' vum hollännesche Komponist Jacob de Haan hu mir eisen Optrëtt ugefaangen. Als zweet stoung d'Stéck 'Temptations' um Programm, eng Uropféierung vum Stéck wat de lëtzebuergesche Komponist Marco Pütz fir eis Musek geschriwwen huet. Ofgeschloss hu mir mam Stéck 'The Wilderness' vum Rossano Galante.

Mat eiser Musikaliteit an eisem Klang konnte mir iwwerzeegenn a kruten e Resultat vun 86,67 Punkten wouduerch mir eng **Goldmedaille** gewonnen hunn.

De Weekend zu Kerkrade huet sech nierwend der musikalescher Leeschtung awer och als flott Erleefnis gewisen, virun allem fir déi vill jonk Musikanten.

Zeréck zu Lëtzebuerg si mir bei eiser Arrivée vun de Schäfte vun der Stadt Lëtzebuerg an Députéierten Maurice Bauer a Laurent Mosar empfaange ginn. Den erfollegräiche Weekend gouf mat engem gemeinsame Schlusssesse gekréint.

Merci wëlle mir och all deene Leit soen, déi eis op eisem Wee op Kerkrade ënnerstëtzt hunn an eis mat léiwe Wënsch gratuléiert hunn nom Concours.

Barbara Cardoso a Clarisse Cahen



MERCI

„Bouneweger Musek“ seetlech alleguer villmools Merci fir är finanziell Ënnerstëtzung an är musikaleschen Interessi an der Vergaangenheet a speziell während den „Hämmelmarsch 2022“, esouwuel vun der Bouneweger Kiermes wéi och der Stater Kiermes.

D'Musikantinnen an d'Musikanten, zesumme mam Verwaltungsrot, hoffen dat Dir an Zukunft weider esou generéis sidd wéi an der rezenter Vergaangenheet an esou dozou bäisteiert datt Dir nach oft vun ärer Musék wäert héieren, sief dat heibaussen am Bouneweger Quartier, am Centre Culturel oder soss zu Lëtzebuerg an am Ausland.

Merci un all Awunner vun Bouneweg!

«Bouneweger Musek» vous remercie très cordialement pour le soutien financier et l'intérêt musical dont vous avez témoigné envers elle dans le passé et spécialement lors des «Hämmelmarsch 2022», aussi bien pour la kermesse de Bonnevoie que pour la kermesse de la Ville de Luxembourg.

Les musiciennes et musiciens, ensemble avec le Conseil d'Administration, mettent tout leur espoir sur votre générosité tout au long des années passées et à venir permettant ainsi de poursuivre leurs activités musicales tant à travers les rues de Bonnevoie qu'au Centre Culturel Bonnevoie ou ailleurs au Luxembourg et à l'étranger.

Merci à tous les habitants de Bonnevoie!

FANFARE PRINCE HENRI
fondée en 1957

fondée en 1898
**FANFARE MUNICIPALE
LUXEMBOURG BONNEVOIE**
association sans but lucratif



ÉCOLE DE MUSIQUE
fondée en 1966

FMLB/FPH : EIS NÄCHST MANIFESTATIOUNEN / NOS PROCHAINES MANIFESTATIONS:

| | |
|-------------------|--|
| 23.10.2022 | Halloween-Kannerbal de la Fanfare Prince Henri, Centre Culturel Bonnevoie, 15h00 |
| 17.12.2022 | Wanterconcert de la Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie, Centre culturel Bonnevoie, 20h00 |
| 28.01.2023 | CONCERT DE GALA 2023 de la Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie Conservatoire de la Ville de Luxembourg, 20h00 |
| 26.03.2023 | Concert JUST YOUTH de la Fanfare Prince Henri, Centre Culturel Bonnevoie, 16h00 |
| 06.05.2023 | Concert JUST MUSIC de la Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie, Centre Culturel Bonnevoie, 20h00 |

SOLIDARITÉ AVEC L'UKRAINE

En date du 1er juillet 2022 a eu lieu un concert de bienfaisance de la Fanfare Municipale Luxembourg Bonnevoie et de la Fanfare Prince Henri au Centre Culturel de Bonnevoie, concert organisé par le comité de l'Entente des Sociétés de Bonnevoie. Le but était d'aider les gens en Ukraine, souffrant sous la guerre. Le comité et les responsables de la Fanfare ont décidé d'inviter l'association Ukraïнка asbl, une association qui a comme but principal d'apporter de l'aide aux orphelinats et hôpitaux en Ukraine. L'association était représentée entre autres par leur présidente Natalia Pavlyk.

Grâce à la présence d'une audience nombreuse et enthousiaste, grâce à l'engagement des musiciens sous la direction de Romain Kerschen et grâce au comité de l'entente renforcé par des bénévoles, cette soirée a rapporté 3000€ pour le projet de Ukraïнка asbl. Ce montant, avec d'autres montants (venant par exemple de la chorale Voices International) a servi pour acheter une voiture en Ukraine. Ainsi les bénévoles peuvent maintenant amener des aliments et boissons chez les gens nécessiteux.

Encore une fois un grand MERCI à ceux et celles qui se sont montrés solidaires!





Amicale des Français à Luxembourg

PROGRAMME 2022

1er jeudi de chaque mois :

rendez-vous l'apéro des Français entre 18 et 20 heures

au RED SQUARE NOVOTEL LUXEMBOURG-CENTRE 35, rue du Laboratoire

Reprise le jeudi 8 septembre - le comité sera heureux de vous rencontrer

Dimanche 11 septembre : journée à Esch sur Alzette pour découvrir le sentier Natura 2000
(infos sur le site dans activités)

Samedi 19 novembre : soirée dansante et repas au centre culturel de Bonnevoie,
animée par le Duo Air Joyeux - 19H00-02H00 (en cours de préparation)

Inscriptions/Renseignements

contact@afalux.lu

www.afalux.lu

Tél. Christine Pelletier, Présidente : 621 236 254

Nous accueillons avec plaisir tous nouveaux membres, cotisation individuelle de 15€

BCEELULL LU 12 0019 1000 4973 3000



Luxembourg

Nationalité Luxembourgeoise

30 HEURES DE COURS EN GROUPE
305€ TTC *frais d'inscription et certificat inclus*

Démarrage Lundi 3 Octobre 2022
cours lundi et jeudi de 18H à 20H

*Cours de langue luxembourgeoise en vertu des dispositions de la loi
du 8 mars 2017 sur la nationalité sous la référence SFA/AGRF/8*

www.inlingua.lu

+352 40 35 47 | infoinlingua@inlingua.lu | 5 rue de Hesperange L-1731 Luxembourg

Bouneweger Guiden a Scouten




Maach mat!

17.09.2022
1. Versammlung - Porte Ouverte
1^{ère} réunion - 1st meeting - 1. reunião

| | |
|--|---|
| <p>14h-16h Biber/Wëllefcher 6-11 Joer (C 2.1 - C 4.1)</p> | <p>16h-18h Avex 11-14 Joer (C 4.2 - 6^{ème})</p> |
|--|---|

- Biber/Wëllefcher: 6-11 Joer
- Avex: 11-14 Joer
- CaraPio: 14-17 Joer
- RaRo: 17-23 Joer

JOIN US

Ons Versammlungen
nos réunions, our meetings:
all Samschdes
tous les samedis de, every saturday from

| | | |
|----------------------------------|------------------------|---------------------------|
| 14h-16h Biber & Wëllef | 16h-18h Avex | 17h-19h CaraPio |
|----------------------------------|------------------------|---------------------------|



Solidaritéit




Bouneweger Guiden & Scouten

30, rue Gabriel Lippmann
L-1943 Bonnevoie

Tel.: 621 279 328
info@bouneweg.lgs.lu
www.bouneweg.lgs.lu



Liewen am Grupp



La Maison d'Afrique ASBL et la Communauté Urbaine de Bafoussam au Cameroun organisent la levée de fonds pour la **construction d'un forage à énergie solaire avec château d'eau à Kouekong à Bafoussam au Cameroun.**





Si vous désirez faire un don financier pour soutenir cette action, il vous suffit d'effectuer un virement au numéro de compte CCP :

IBAN LU26 1111 2999 4824 0000

Titulaire : Maison d'Afrique ASBL
Communication : **Don Forage.**

L'eau c'est la vie.



OFSTAND : LE PROCHE ET LE LOINTAIN

Luxembourg multi-LEARN Institute asbl poursuit ses actions socio-éducatives tournées vers l'apprentissage et le développement (individuel et collectif, local et global) en interaction et au travers de la diversité (sociale, linguistique, culturelle...).

Le projet Unplugged messages (Stay connected to yourself and others during and beyond the pandemic) (2021-2023) que nous avons déjà présenté dans ces colonnes (voir Nouvelles de Bonnevoie n°158), est mené dans un état d'esprit de découverte et de rencontre avec soi-même, les autres et son environnement... Projet participatif, il fait la part belle à la créativité de jeunes âgés de 12 à 27 ans. Il est financé par la fondation Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte dans le cadre de l'appel à projets "ACTION Jeunes – Bien vivre la pandémie".

Bilan provisoire. Après un an d'activité, quatre ateliers et un événement public Unplugged messages ont été organisés. A chaque fois, nous avons eu le plaisir de collaborer étroitement avec des enseignants et des élèves/étudiants du lycée des Arts et Métiers (Luxembourg) ainsi que des artistes graphistes. Les artistes nous ont permis d'aborder la pandémie et ses conséquences sociales et humaines autrement. Les élèves et les étudiants, en proposant leur propre vision de cet événement dans des messages graphiques personnels, ont su interroger et modifier en retour notre regard.

Les messages produits au cours des ateliers Unplugged ont été assemblés, mis en scène et présentés lors d'une exposition intitulée Ofstand? qui s'est tenue, en extérieur, à Rotondes (notre partenaire et soutien) du 7 au 22 juillet dernier (<https://multi-learn.org/event/unplugged-messages-objet-du-quotidien/>). Pour ceux qui ont manqué cette occasion de venir tirer un trait (au propre et au figuré) sur l'année écoulée, nous vous proposons ci-après quelques scènes de cette manifestation qui a attiré une centaine de personnes lors de son vernissage.

Notre association ayant à cœur d'ancrer ses projets socio-éducatifs dans la recherche scientifique appliquée et impliquée aussi, notre équipe a eu l'occasion de présenter et discuter les résultats (provisoire) de Unplugged Messages au cours de deux colloques internationaux au mois de juin 2022, l'un à Cluj en Roumanie et l'autre à Lausanne en Suisse (<https://multi-learn.org/activities/>). Une opportunité pour nous de faire connaître, au-delà des frontières,

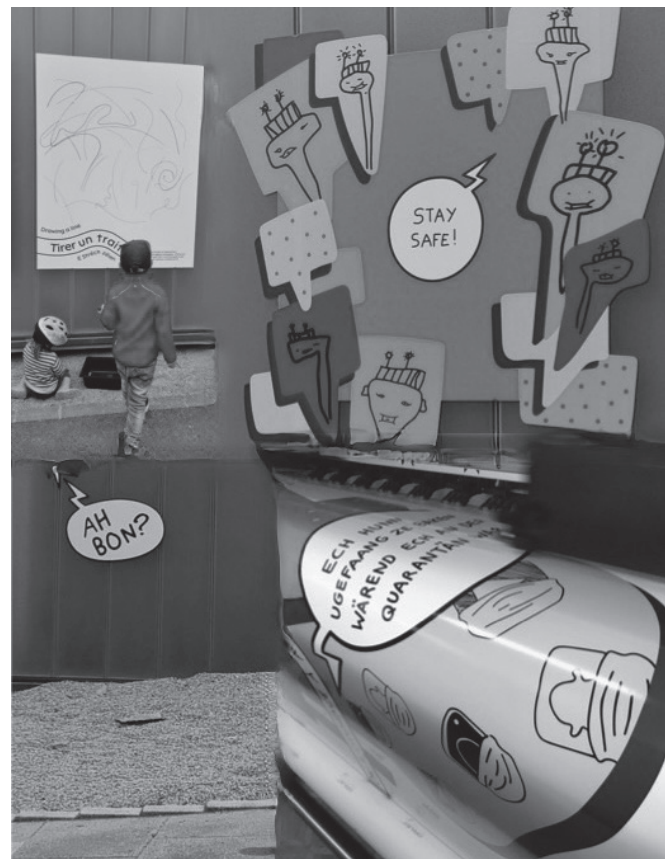
les spécificités du modèle luxembourgeois multilingue de l'inclusion sociale et de la diversité.

D'autres ateliers Unplugged seront organisés d'ici les semaines à venir. Nous comptons sur votre présence le samedi 19 novembre 2022 à Rotondes. Vous pourrez assister ce samedi-là en fin d'après-midi à une conférence dessinée, animée par deux artistes graphistes. Ils mettront en scène, lors d'une performance publique, les messages créés par les jeunes ayant participé aux ateliers Unplugged messages organisés à la rentrée de septembre.

Nous vous souhaitons une belle rentrée !

L'équipe Luxembourg multi-LEARN Institute

(<http://multi-learn.org>)



Blooms Art Floral

Créations florales pour toutes occasions
Livraison à domicile

5, rue du Cimetière • L-1338 Bonnevoie
Tél. 26649479 • Fax: 26649872



BOUNEWEGER STUFF

LUXEMBOURG



Pharmacie de Bonnevoie

123, RUE DE BONNEVOIE
L-1261 LUXEMBOURG
TÉL.: 48 24 58



**SI TU AIMES CHANTER,
REJOINS-NOUS!**

 **Chorale**
Bouneweger Nuechtigailercher
sous la direction de **Claudine SCHOTT**

Les répétitions ont lieu au Foyer paroissial
4, rue Gellé à Bonnevoie

Groupe Juniors
enfants de 4 à 6 ans
Mercredi : 16h00 à 16h45

Groupe Kannerkover
enfants de 7 à 12 ans
Mercredi : 16h30 à 17h30

Inscriptions
et premières répétitions
le 21 septembre

Pour plus d'infos, écrivez-nous: nuechtigailercher@pt.lu

SECURITY - SOLUTIONS

tel: 492762 **ALARMES**



coffres-forts
contrôle d'accès
vidéo surveillance
boîtes aux lettres
cylindres électroniques

MONTAGE & BESCHLAGTECHNIK BEWENG
SICHERHEITSSYSTEME

L-2729 Luxembourg-Bonnevoie rue St. Willibrord ,12
www.beweng.lu

PHARMACIE DU GLOBE



**16 place de la Gare
L-1616 Luxembourg
Tél: 48 70 09**

**Du Lundi au Vendredi de 7h00 à 20h00
Le Samedi de 9h00 à 19h00**

**Visitez notre pharmacie en ligne
www.pharmaglobe.lu**